

## RELATO DI GRUPO PA PROMOVE PAPIAMENTO

— Partí 1 —

Pa medio di decreto ministerial di dia 17 di October 1995 (no.Ond/1081) Ministro di Bienestar General Mr.P.E.Croes a lanta e Grupo pa Promove Papiamento (GP3). Ya caba na aña 1988 den e nota: "Pa un enseñanza bilingual na Aruba. Nota di maneho pa introduccion di Papiamento den enseñanza na Aruba" a propone un tal grupo y na aña 1995 esaki a bira un realidad. GP3 ta un comision interdepartamental y multidisciplinario cu tin e tarea di promove (uso di) Papiamento den tur sentido y den tur sector. Basicamente trabao di GP3 tin tres enfoque:

- 1) Promove mehor conocimiento di Papiamento
- 2) Promove uso di mas amplio di Papiamento
- 3) Promove bon uso di Papiamento.

Den nos sistema di enseñanza te ainda Papiamento tin un lugar masha limita, como materia y como idioma di instruccion. Esey ta trece cune cu mayoria di nos nunca no a haya les di Papiamento. Nos a siña Papiamento na cas, riba caya, y for di corant. Pa falta di instruccion formal nos conocimiento di Papiamento hopi biaha ta limita. Pesey mes un di e enfoquen den trabao di GP3 ta promove mehor conocimiento di Papiamento.

Aunque semper nos ta bisa cu Papiamento ta nos idioma nacional, tog na hopi ocasion nos ta usa otro idioma, specialmente Hulandes y Ingles y ultimo tempo tambe Spaño, sin cu esaki tin nodi. Pesey di dos enfoque den trabao di GP3 ta pa promove uso mas amplio di Papiamento.

Pero amplia uso di Papiamento so no ta suficiente. A base di un mehor conocimiento di Papiamento, mester yega tambe na bon uso di Papiamento, tanto publico como priva. Nos tur sa cu bon uso di Papiamento awor aki ta laga basta di desea, specialmente den nos medianan di comunicacion. Pesey mes di tres enfoque den trabao di GP3 ta promove bon uso di Papiamento.

Aunque introduccion di Papiamento na school no ta parti di e tarea di GP3, tog semper GP3 a bisa cu e mehor manera pa promove Papiamento ta su introduccion na school. Si kier mehor conocimiento di Papiamento, uso mas amplio di Papiamento y bon uso di Papiamento, no tin mehor manera pa logra esey cu introduccion di Papiamento na school.

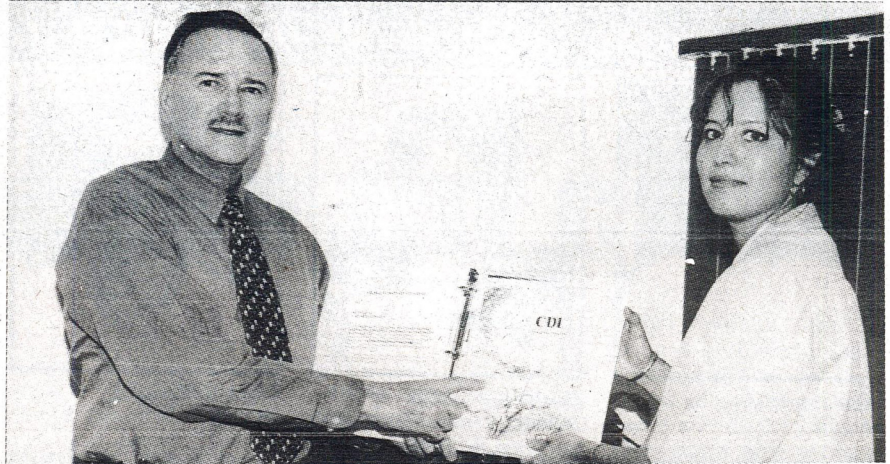
GP3 ta kere cu e ultimo "Proposicion pa un maneho di idioma pa e enseñanza basico renova di Aruba" di Comision Modelo di Idioma di Plataforma Maneho di Idioma (PMI), cu ta amplia riba e nota di 1988 ("Pa un enseñanza bilingual na Aruba") ta un bon punto di salida pa yega na esaki. Riba peticion di GP3 Gobierno di Aruba a declara 1997 como "Aña di Papiamento", pa asina tin un enfoque special riba Papiamento. Claro cu Aña di Papiamento ta nifica diferente cos pa diferente hende, ya cu cada ken tin su propio idea y expectativa di Aña di Papiamento.

Sinembargo GP3 semper a bisa cu e no ta doño di Papiamento, ni tampoco di Aña di Papiamento y cu ta tur hende mester contribui pa e aña aki ta un exito. Yegando fin di Aña di Papiamento pa wak cu trabao di GP3 en general y Aña di Papiamento en particular a sufri efecto, ya cu nunca antes no tabata tin tanto atencion pa Papiamento.

Claro cu tin varios manera pa promove Papiamento. E prome ta concientizacion. Mester habri wowo di hende pa importancia di uso amplio y corecto di Papiamento, basa riba bon conocimiento di nos idioma.

GP3 ta contento cu e cooperacion cu el a haya di e medianan di comunicacion (corant, radio y television), den su campaña di concientizacion. Un danki special ta bay na e medianan cu di nan propio iniciativa a bin cu un campaña institucional, manera Radio 1270/Mi FM107.5 y ATV. GP3 di su parti a contribui na e campaña aki cu material di propaganda (men, sticker, stampia, etc) y entrevista y presentacionnan den corant, na radio y television.

## RAYMOND MADURO CU COMPANIA NOBO NA ARUBA



ORANJESTAD (AAN): Na 1975 Raymond Maduro a cuminsa cu construcion di Aruba Beach Club, e prome desaroyo di Time-Share pafor di Merca. Despues di 25 aña y inversion mas cu 250 miyon Dollar den proyecto na Aruba, Raymond Maduro ta anunciando e comienzo di un compania nobo —Caribbean Developments & Investments N.V.

E meta di e compania aki,

CDI, ta pa inverti den compania cu ta specializa den desaroyo di Real Estate, Industria di hospitalidad y otro industria relaciona cu esaki na Aruba y den Caribe.

Mescos cu Aruba Beach Club 25 aña pasa tabata un pionero den e industria hotelero y awe Tierra del Sol ta un 'trend setter' den e industria turistico, CDI ta spera di ta un lider den e desaroyo regional

di Real Estate.

Ademas di su laso estrecho cu Sun Development Company, Maduro lo contrinua na desaroya y maneha proyectonan di calidad via CDI. E oficina principal di CDI lo ta na Oranjestad cu Maduro como presidente-director. "Tin hopi oportunidad den real estate na Aruba y den Caribe y nos lo capitaliza riba nan," Maduro a expresa.

## Happy Hour Loco Loco!

- Regalo ora bo haya  
**BlackJack na Mesa**
- Regalo cu tur  
**Handpaid Jackpot**
- Bebida Especial Gratis

Dialuna te cu Diahuebs  
5:00pm - 7:00pm

**SEAPORT**  
Casino

One Happy Casino  
at Seaport Village

